



RIFAMPIN RIFAMPIN

Rifampin là thuốc trụ sinh dùng trong việc phòng ngừa hoặc điều trị lao phổi (TB) và các loại nhiễm trùng có liên quan khác.

Khi nào tôi nên dùng thuốc này? (When should I take this?)

- Dùng khi bụng trống, trước khi ăn 1 giờ hoặc sau khi ăn 2 giờ.
- Dùng thuốc này vào cùng giờ mỗi ngày. Điều này sẽ giúp quý vị nhớ uống thuốc.

Tôi nên dùng thuốc này như thế nào? (How should I take this?)

- Điều hết sức quan trọng là quý vị phải dùng thuốc này thường xuyên.
- Dùng theo đúng chỉ thị của bác sĩ.

Tôi cần làm gì nếu tôi quên dùng một liều? (What should I do if I miss a dose?)

- Nếu quên dùng một liều, quý vị hãy dùng liều đó ngay khi nhớ ra. Nhưng nếu gần đến giờ của liều thuốc hôm sau, hãy bỏ qua liều lỡ quên này.
- **ĐỪNG** dùng hai liều cùng lúc.

Tôi có nên tránh thứ gì khi dùng thuốc này không? (Is there anything I should avoid when taking this?)

- bia rượu

Trước khi dùng **RIFAMPIN**, nhớ cho bác sĩ, y tá hoặc dược sĩ biết tất cả các loại thuốc quý vị đang dùng (kể cả thuốc không cần toa). **ĐỪNG** bắt đầu dùng một thuốc mới mà không tham khảo ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ.

Có thể xảy ra một vài tác dụng phụ nào? (What are some possible side effects?)

- Buồn nôn, ợ nóng
- Chóng mặt hoặc nhức đầu

Lưu ý (Caution): Hãy gọi ngay lập tức cho bác sĩ hoặc y tá của mình nếu quý vị bị những triệu chứng sau đây:

- mệt mỏi hoặc suy yếu khác thường
- sốt
- biếng ăn
- buồn nôn (muốn ói mửa)

RIFAMPIN (tiếp theo) RIFAMPIN (cont'd)

- đau bụng hoặc tiêu chảy
- nước tiểu màu sậm
- da hoặc lòng trắng mắt bị vàng
- nhức miệng hoặc lưỡi
- mẩn da
- phát ban
- bất cứ tác dụng phụ dai dẳng nào khác

Cho bác sĩ biết nếu quý vị có bất kỳ triệu chứng bất thường nào không được nhắc đến trong tờ thông tin này.

Thuốc này có thể khiến cho nước mắt, răng, nước miếng, đờm, mồ hôi, nước tiểu và phân của quý vị trở thành **màu đỏ-cam**. Điều này vô hại nhưng có thể làm đổi màu kiếng áp tròng vĩnh viễn.

Rifampin có thể làm giảm hiệu quả của thuốc ngừa thai. Sử dụng một phương pháp ngừa thai khác (phương pháp ngăn chặn ví dụ như bao cao su, màng chắn). Tiếp tục dùng phương pháp ngăn chặn trong ít nhất 28 ngày sau khi ngưng dùng rifampin. Giảm số ngày không uống hóc môn ngừa thai xuống còn 4 ngày.

Điều quan trọng là quý vị đi lấy tất cả các loại thử nghiệm tại phòng thí nghiệm mà bác sĩ đã sắp xếp cho mình và quý vị dự tất cả các cuộc hẹn với bác sĩ và y tá của mình.

Cho bác sĩ biết nếu quý vị đang **có thai**, dự tính có thai, hoặc nếu quý vị muốn cho con **bú sữa mẹ**.

Tôi nên cất giữ thuốc này ở đâu? (Where should I store this medication?)

- Để tránh xa tầm với của trẻ em
- Tránh ánh sáng
- Thuốc con nhộng: Cất giữ ở nhiệt độ phòng (từ 15°C đến 30°C) trong lọ đóng chặt tại một nơi khô, mát
- Thuốc nước đặc: Để tủ lạnh. Lắc kỹ lọ thuốc trước khi dùng.

Tôi gọi cho ai nếu tôi có bất cứ thắc mắc nào khác? (Where do I call if I have any other questions?)

Bác sĩ, y viện hoặc Trạm Y Tế Công Cộng của quý vị: _____

Y Viện Kiểm Soát TB Vancouver: 604-707-2692

Y Viện Kiểm Soát TB New Westminster: 604-707-2698

Dịch Vụ Chủng Ngừa và Nhà Thuốc BCCDC: 604-707-2580